



التعليمات الفنية الإلزامية Technical Regulation

رقم 2022/101

مستخلصات القهوة والهندباء البرية Coffee and Chicory Extracts

اعتمد هذا التعليم الفني الإلزامي رقم 2022/101 بتاريخ 2022/01/30 ودخل حيز النفاذ بتاريخ 2022/07/30 وتم اعتماد وزارة الصحة ووزارة الاقتصاد الوطني كجهات مختصة بالرقابة والتفتيش على إنفاذ تطبيق هذه التعليمات وفق قرار مجلس الوزراء رقم (18/159/02 م.و.م/ا) لعام 2022.



مقدمة:

إن العمل على تحقيق الأهداف المشروعة كالحفاظ على الأمن الوطني وحماية الإنسان أو الحيوان أو النبات أو البيئة أو لعوامل مناخية أو جغرافية أو مشاكل في البنية التحتية أو لتلبية حاجات فلسطين المالية أو التنموية أو التجارية، على أن لا تقيد التجارة إلا بالقدر اللازم لتحقيق هذه الأهداف أو توفير مستوى الحماية المطلوب وذلك من خلال إنفاذ التعليمات الفنية الإلزامية.

وفقاً للمادة (1) من قانون المواصفات والمقاييس الفلسطينية رقم (6) لسنة 2000م وتعديلاته، تعرف "التعليمات الفنية الإلزامية على أنها: الوثيقة التي تحدد خصائص المنتجات أو العمليات المرتبطة بها والتي يكون الإلتزام بها إجبارياً، كما يمكن أن تتضمن أو تتناول المصطلحات الفنية أو الرموز أو التغليف، أو تحديد السمات المميزة، أو متطلبات إعداد بطاقة البيان بما ينطبق على المنتج، أو طريقة الإنتاج".

ونصت المادة (17) من قانون المواصفات والمقاييس الفلسطينية رقم (6) لسنة 2000م وتعديلاته، ما يلي:
"1- لا يجوز استيراد أية سلعة أو مادة وإدخالها إلى فلسطين أو إنتاجها فيها ما لم تكن مطابقة لمتطلبات المواصفة المحددة في التعليمات الفنية الإلزامية لتلك السلعة.

2- يترتب على الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات الرسمية العامة ومجالس الهيئات المحلية التقيد في أعمالها ومشاريعها ووثائق العطاءات الخاصة بها ومشترياتها من السلع والمواد والخدمات بالمواصفات والمقاييس الفلسطينية كحد أدنى لجودتها.
3- على أصحاب المصانع القائمة التقيد بالتعليمات الفنية الإلزامية للسلع والمواد التي تنتج في مصانعهم وفي جميع الأعمال والمواد التي يستخدمونها، ويمنع الإدعاء أو الإعلان أو كتابة عبارة "مطابق للمواصفات والمقاييس الفلسطينية"، على بطاقة البيان لأي سلعة أو استخدام هذه العبارة في أي مجال إلا بموافقة خطية من المؤسسة".

اعتمد هذا التعليم الفني الإلزامي رقم 2022/101 بتاريخ 2022/01/30 ودخل حيز النفاذ بتاريخ 2022/07/30 وتم اعتماد وزارة الصحة ووزارة الاقتصاد الوطني كجهات مختصة بالرقابة والتفتيش على إنفاذ تطبيق هذه التعليمات وفق قرار مجلس الوزراء رقم (18/159/02 م.و.م/ا) لعام 2022.

ويكون الإلتزام بتطبيق التعليمات الفنية الإلزامية من تاريخ السريان الخاص بها.



نموذج مصادقة على تعليمات فنية إلزامية

مستخلصات القهوة والهندباء البرية	عنوان التعليمات الفنية الإلزامية
101 لسنة 2022	رقم التعليمات الفنية الإلزامية
وزارة الصحة وزارة الاقتصاد الوطني	الجهات المختصة بالمصادقة
<p>استنادا الى نص المادة (16) من قانون المواصفات والمقاييس رقم (6) لسنة (2000)، وبعد الاطلاع على المسودة النهائية لمشروع التعليمات الفنية الإلزامية الخاصة بمستخلصات القهوة والهندباء البرية، فإننا نصادق عليها كتعليمات فنية إلزامية تحمل الرقم 101 لسنة 2022.</p>	
تاريخ المصادقة: 2022\1\30	
  <p>خالد السيد رئيس المؤسسة وزير الاقتصاد الوطني</p>	  <p>د. مكي الكيال وزير الصحة</p>

المحتويات

1	مادة (1) : المجال
1	مادة (2) : المعلومات الغذائية للمستهلكين
2	مادة (3) : السريان
2	مادة (4) : إزالة التعارض
2	مادة (5) : تفسير النصوص
2	مادة (6) : تحديد الجهات المختصة
3	الملحق : وصف المنتج وتعريفاته وخصائصه

التعليمات الفنية الإلزامية 101-2022

مستخلصات القهوة والهندباء البرية

(2022\1\30)

مادة (1)

تسري هذه التعليمات على مستخلصات القهوة والهندباء البرية كما هي معرفة في الملحق. لا تسري هذه التعليمات على قهوة (Torrefacto) القابلة للذوبان المحمصة مع السكر.

مادة (2)

تسري التعليمات الفنية الإلزامية الخاصة بالمعلومات الغذائية للمستهلكين على المنتجات المعرفة في ملحق هذه التعليمات، مع مراعاة الشروط التالية:

أ- تسري أسماء المنتجات المدرجة في الملحق فقط على المنتجات المشار إليها في هذه التعليمات، ويجب أن تستخدم في وسمها تجارياً. يجب أن تستكمل هذه الأسماء بـ:

- "هريس" أو "على شكل هريس".

- "سائل" أو "على شكل سائل".

حسب الحالة.

ومع ذلك، يمكن أن تستكمل أسماء المنتجات بمصطلح "مركز":

- في حالة المنتج المعرف في النقطة (ت) من الفقرة (1) من الملحق، شريطة أن يكون محتوى المادة الجافة من القهوة أكثر من 25% من الوزن.

- في حالة المنتج المعرف في النقطة (ت) من الفقرة (2) من الملحق، شريطة أن يكون محتوى المادة الجافة من الهندباء البرية أكثر من 45% من الوزن.

ب- في حالة المنتجات المعرفة في الفقرة (1) من الملحق، يجب أن يتضمن البيان مصطلح "منزوع الكافيين"، شريطة أن لا يتجاوز محتوى الكافيين اللامائي 0.3% من وزن المادة الجافة من القهوة. يجب أن تكون هذه المعلومات في نفس مجال الرؤية مثل وصف المبيعات.

ت- في حالة المنتجات المعرفة في النقطة (ت) من الفقرة (1) والنقطة (ت) من الفقرة (2) من الملحق، يجب أن يتضمن البيان على المصطلحات "مع..."، "المحفوظة بـ..."، "مع إضافة..." أو "محمصة بـ..." متبوعاً باسم (أسماء) أنواع السكر (السكريات) المستخدمة.

يجب أن تكون هذه المعلومات في نفس مجال الرؤية مثل وصف المبيعات.

ث- في حالة المنتجات المحددة في النقاط (ب) و(ت) من الفقرة (1) من الملحق، يجب أن يتضمن البيان على الحد الأدنى من محتوى المادة الجافة من القهوة، وفي حالة المنتجات المحددة في النقاط (ب) و(ت) من الفقرة (2) من الملحق، يجب أن يتضمن البيان على الحد الأدنى من محتوى المادة الجافة من الهندباء. يجب التعبير عن هذه المحتويات كنسبة مئوية من الوزن من المنتج النهائي.

مادة (3)

تدخل هذه التعليمات حيز التنفيذ بعد ستة شهور من تاريخ اصدارها.

مادة (4)

يلغى كل ما يتعارض مع هذه التعليمات.

مادة (5)

في حال ظهور خلاف في تفسير أحد نصوص هذه التعليمات، يعتمد التفسير الصادر عن لجنة التعليمات الفنية الإلزامية.

مادة (6)

يقوم رئيس المؤسسة بالتنسيق مع الجهات المختصة بالرقابة على تطبيق هذه التعليمات الى مجلس الوزراء لإستصدار قرار بذلك.

الملحق

وصف المنتج وتعريفاته وخصائصه

1- "مستخلص القهوة" أو "مستخلص القهوة القابلة للذوبان" أو "القهوة القابلة للذوبان" أو "القهوة سريعة التحضير". المنتج المركز الذي يتم الحصول عليه عن طريق الاستخلاص من حبوب القهوة المحمصة باستخدام الماء فقط كوسط للاستخلاص واستبعاد أي عملية تحلل مائي تتضمن إضافة حمض أو قاعدة. بغض النظر عن تلك المواد غير القابلة للذوبان التي يستحيل إزالتها من الناحية التقنية، والزيوت غير القابلة للذوبان المشتقة من القهوة، يجب أن يحتوي مستخلص القهوة فقط على العناصر القابلة للذوبان والعطرية من القهوة. يجب على الجهة المختصة التأكد من أن الطرق المستخدمة لتحديد المحتوى من الكربوهيدرات الحرة والكلية للقهوة القابلة للذوبان وفق الطريقة المرجعية المنصوص عليها في المواصفة الدولية (ISO 11292)، أو أي طريقة مرجعية أخرى معتمدة دولياً.

يجب أن يكون محتوى المادة الجافة من القهوة:

- أ- لا يقل عن 95% من الوزن في حالة مستخلص القهوة المجفف.
 - ب- من 70% إلى 85% من الوزن في حالة هريس مستخلص القهوة.
 - ت- من 15% إلى 55% من الوزن في حالة سائل مستخلص القهوة.
- يجب أن لا يحتوي مستخلص القهوة على شكل صلب أو هريس على مواد أخرى غير تلك المشتقة من استخلاص القهوة. قد يحتوي مستخلص القهوة السائلة على سكريات قابلة للأكل، سواء كانت محمصة أو غير محمصة بنسبة لا تزيد عن 12% من الوزن.

2- مستخلص الهندباء "الهندباء القابلة للذوبان" أو "الهندباء سريعة التحضير". المنتج المركز الذي يتم الحصول عليه عن طريق الاستخلاص من الهندباء المحمصة باستخدام الماء فقط كوسط للاستخلاص واستبعاد أي عملية تحلل تتضمن إضافة حمض أو قاعدة. "الهندباء": تعني جذور الـ *Cichorium Intybus L*، التي لا تستخدم في إنتاج نبات الهندباء، وعادة ما تستخدم في تحضير المشروبات، وتنظف بشكل مناسب لتجفيفها وتحميصها. يجب أن يكون محتوى المادة الجافة من الهندباء:

- أ- لا يقل عن 95% من الوزن في حالة مستخلص الهندباء المجفف.
 - ب- من 70% إلى 85% من الوزن في حالة هريس مستخلص الهندباء.
 - ت- من 25% إلى 55% من الوزن في حالة مستخلص الهندباء السائل.
- قد يحتوي مستخلص الهندباء على شكل صلب أو هريس على ما لا يزيد عن 1% من الوزن من المواد غير المشتقة من الهندباء.
- قد يحتوي مستخلص الهندباء السائل على سكريات قابلة للأكل، سواء كانت محمصة أو غير محمصة، بنسبة لا تزيد عن 35% من الوزن.